

Mai Bagiyana Se

Um *bhajan* da santa-poetisa Mirabai

Refrão

Colherei flores no jardim para oferecê-las aos pés do Senhor.
De agora em diante, vou apenas cantar em louvor ao Senhor Hari.

Estrofe 1

Todo dia, ao alvorecer, com meu canto, despertarei o Senhor.
Com as sete notas musicais, tecerei uma guirlanda
para colocar ao redor de Seu pescoço e adorná-lo.
Cantando canções devocionais, contemplarei a linda forma do Senhor.

Estrofe 2

Meu único amigo e amado é o Senhor do universo.
Ele habita em minha voz e em minha respiração, e em todos os poros do meu ser.
Ele reside na respiração dos necessitados e dos sofredores.
Oferecerei alimento ao Senhor e com um leque vou abaná-lo, para refrescá-lo.

Estrofe 3

Os pés do Senhor Hari são as quatro peregrinações; perante eles inclinarei a cabeça.
Toda a felicidade se encontra no nome de Hari. Um elo de amor terei com o Senhor.
Com fé, devoção e amor, receberei seu *darshan*.

Mai Bagiyana Se

Um *bhajan* de Mirabai

A devoção a seu adorado Senhor Krishna impregna os *bhajans* e a poesia de Mirabai. Depois de despertar para seu amor por Krishna, Mirabai dedicou todos os momentos da vida a venerar seu Senhor. Abandonando sua posição de princesa, ela se transformou em uma mística errante para que sempre tivesse a liberdade de expressar seu amor por Krishna, a quem ela se dirigia como Hari.

Neste *bhajan* sublime, *Mai Bagiyana Se*, Mirabai se deleita com as muitas maneiras como vai venerar seu adorado Hari. Ela vai despertá-lo pela manhã com doces hinos, adorná-lo com flores frescas, oferecer-lhe alimento e abaná-lo com um leque para refrescá-lo no calor.

Através do êxtase de sua devoção, Mirabai ensina como nos identificarmos com o Divino. Ela fica tão absorta no Senhor que experiencia Hari em cada poro de seu ser. Em tudo ela vê o Senhor, desde sua própria voz até a respiração que sustém e protege mesmo o mais vulnerável dos seres. A santa-poetisa demonstra que, através da devoção, *parabhakti*, podemos ter a experiência do *darshan*, da presença do Senhor dentro de nós e em todas as coisas.

